

Screening bzw. Erstaufnahme von Schülern aus dem Ausland an Mittelschulen – kommentiert

<p>Zu 1-8)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Das Erstaufnahmegespräch sollte von der Ü-Lehrkraft durchgeführt werden. - Das Screening sollte um einen Kurztest zu mathematischen Grundfertigkeiten ergänzt werden. 	<p>Screening bzw. Erstaufnahme von Schülerinnen und Schülern aus dem Ausland an Mittelschulen (Autorinnen und Autoren: Bernd Klinger, Barbara Martin, Dominik Bauer, 2015)</p> <p>1. <i>Erstgespräch</i>: Daten abfragen + freies persönliches Gespräch mit dem Schüler Gespräch auf Deutsch ist nicht möglich. <input type="checkbox"/></p> <p>Einfaches Gespräch auf Deutsch ist möglich. <input type="checkbox"/></p> <p>Komplexes Gespräch auf Deutsch ist möglich. <input type="checkbox"/></p> <p>2. Welche weiteren Sprachen sind mündlich vorhanden? _____</p> <p>3. Welche Sprachen sind schriftlich vorhanden? _____</p> <p>4. Schriftprobe in der Muttersprache _____ zu folgenden Bildern:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">      </div> <p>_____</p> <p>5. Analphabet? <input type="checkbox"/> oder nur nicht alphabetisiert in der lateinischen Schrift? <input type="checkbox"/></p> <p>6. Sonderpädagogischer Förderbedarf wegen _____? (z. B. nach Aussage der Erziehungsberechtigten)</p> <p>7. Seit wann in Deutschland? _____</p> <p>8. Früher schon einmal in Deutschland gewesen? Wenn ja, wie lange und an welchen Schulen? _____ _____ _____</p> <p style="text-align: right;">_____ (Datum, Unterschrift und Stempel Schulleitung)</p> <p><small>Bildquellen (lizenzfrei): Brille: https://openclipart.org/detail/169556/glasses, Mülltonne: https://openclipart.org/detail/261058/trashcan, Kuchen: https://openclipart.org/detail/167980/birthday-cake-ns, Schere: https://openclipart.org/detail/214212/scissors-coloured, Schlüssel: https://openclipart.org/detail/261937/metal-key</small></p>	<p>Zu 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> - nachfragen, in welchen Kontexten die Sprachen gesprochen werden
<p>Zu 3)</p> <ul style="list-style-type: none"> - nachfragen, ob und wie lange Beschulung im Herkunftsland/in den Sprachen stattgefunden hat - Dauer und Kontinuität des Schulbesuchs erfragen 	<p>Zu 4)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Die Ü-Lehrkraft sollte folgende Aspekte beim Schreiben beobachten: Stifthaltung, Linienführung, Schriftbild, Schreibtempo, Schreibsicherheit - Sinnvoll wäre eine Ergänzung um einfache aus dem persönlichen Gespräch entwickelte Sätze in der Muttersprache (z.B. Mein Name ist XY. Ich bin x Jahre alt. Ich spiele gern/ Ich mache gern ...) - sinnvoll wäre eine Ergänzung zur Lesefähigkeit: einige Wörter/ einen Satz in der Muttersprache vorlesen lassen 	
<p>Zu 5)</p> <ul style="list-style-type: none"> - ergibt sich aus 3) und 4) - Analphabet im weiteren Sinne vs. Zweitschriftler 	<p>Zu 6)</p> <ul style="list-style-type: none"> - nach schulischen/Lern-Schwierigkeiten im Herkunftsland fragen (evtl. erst beim Elternsprechtag) - Besuchsdauer in D berücksichtigen 	
<p>Zu 7)</p> <ul style="list-style-type: none"> - nachfragen, wie viel Zeit zwischen Ankunft und Einschulung verstrichen ist - nachfragen, ob außerhalb der Schule Deutschunterricht erteilt wurde 	<p>Zu 8)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Name(n) der bereits besuchten Schulen in D notieren - nach Lern-/ disziplinarischen Schwierigkeiten in bereits besuchten Schulen fragen (evtl. erst beim Elternsprechtag) 	